

Norton Science and Language Academy

503 E. Central Ave.
San Bernardino, CA 92408
909-386-2300 Fax: 909-386-7855
<http://nsla.lewiscenter.org/>



Creating Global Citizens

July 28, 2020

Dear NSLA Community,

I am excited to welcome you back to Norton for the 2020-2021 school year. Even though this year will not start, as usual, we are working hard to make sure that your experience at NSLA is a positive one. Whether you are new or returning to our school, I want to thank you for joining us as we provide students and families with an exceptional Dual Immersion learning experience. I know there are many questions about teaching assignments, device acquisition, Infinite Campus as well as many other items that you will need for distance learning to start on Tuesday, August 4. While you may not get all of the answers that you need within this letter, please feel free to contact us, and we will do our best to provide you with an answer or guide you to the appropriate person who can support you. My administrative team is ready to provide you with guidance as we begin a new year. You can reach us at the following email address: Nsla@lcer.org.

Distance Learning

During the pandemic, two different terms have been used when we discuss continuous learning opportunities; these are "synchronous" versus "asynchronous" learning, but what do they mean?

Synchronous learning refers to a learning event in which a group of students is engaged in learning at the same time. Before learning technology allowed for synchronous learning environments, most online education took place through asynchronous learning methods.

Asynchronous learning is the idea that students learn the same material at different times and locations. It is the opposite of synchronous learning and has become more common as we have needed to adapt the way we offer learning opportunities during this pandemic when not all students can learn at the same time of day in the same way.

What will distance learning look like at NSLA in the fall of 2020?:

- Daily Live teacher/student interaction (except Wednesdays)
- Daily Learning Schedule
- Rigorous standards-based content
- Enhanced Related Services
- English Language Learner supports
- Report cards and grade
- Daily Attendance

Infinite Campus

Infinite Campus is the Lewis Center for Educational Research's new Student Information System. You will have an account that will stay active as long as you have students enrolled at Norton. Data will be available for all grade levels. With your account, you may access attendance, schedules, grades, and assignment information regarding your child(ren). If you have not yet registered for an Infinite Campus Portal, please email

us at NSLA@lcer.org so that we may update your information on the new student information system. It is necessary to have an email address registered in Infinite Campus to receive information via Infinite Campus Messenger.

Classroom Placements

Teacher assignments and class schedules for this year will become "live" on Infinite Campus by Friday, July 31, 2020; this will allow you to see which teachers you will have this year. If you cannot log into your Infinite Campus, student, or parent portal, you may email us for support at nsa@lcer.org.

Instructional Minutes

For the 2020–21 school year, the minimum school day for a local educational agency is as follows:

- 180 instructional minutes in kindergarten.
- 230 instructional minutes in grades 1 to 3, inclusive.
- 240 instructional minutes in grades 4 to 8

Individual teachers will provide you with their daily schedules. The instructional day will be scheduled from 8:00 – 12:00. On Wednesdays, all learning will be asynchronous to allow teachers to set office hours and plan teaching and learning.

Google Classroom

In the next few days, you will be receiving a letter containing information about how to log into your child's Google classroom. This letter from your teacher will also include a Zoom link for the first day of school.

Grab and Go Meals

NSLA will continue to provide Grab and Go meals for enrolled students (Grades TK-8). Meals will be provided for NSLA students only, and students will be charged based on their qualifications on the Free and Reduced Lunch Application.

The prices for meals are as follows:

Breakfast:

- Full Price: \$2.00
- Free and Reduced: \$0.00

Lunch:

- Full Price: \$3.00
- Reduced: \$0.25
- Free: \$0.00

Free & Reduced meal applications are available at NSLA or the following links:

[NSLA English Lunch Application](#)

[NSLA Spanish Lunch Application](#)

A new form must be completed every school year. We will have the 2020-2021 application posted below as soon as it's available. Please complete ONE application per family. When finished, please return to vcalderon@lcer.org.

Social Media Updates

Please follow our social media links to receive the latest information and news from Norton Science and Language Academy.

NSLA website: <http://nsa.lewiscenter.org/>

Facebook: <https://www.facebook.com/nslaschool>

Twitter: https://twitter.com/NSLA_ROCKETS

Instagram: https://www.instagram.com/nsa_school/

Social-Emotional Learning

Different individuals respond to trauma in different ways. During the last months of sudden change, students are especially vulnerable and require increased support to overcome or cope with the challenges they face daily. As educators, we are responsible for providing students with social-emotional learning that will support in responding to challenges as well as to stay focused during learning. The student services team has spent extensive time gathering resources and planning to provide increase SEL learning for students. Teachers will also continue to receive a variety of training and curriculum resources to imbed into the daily classroom schedule.

Frequently Asked Questions

Are students required to wear uniforms during distance learning? Students are not required to wear uniforms during distance learning. However, we ask that students dress appropriately as they will be involved in synchronous learning during the instructional day.

Are classroom supply donation lists available? Classroom supply lists are available on the NSLA website. We recommend that you hold on to any items (wipes, hand sanitizer, tissue, crayons, etc.) until we move into phase 2 of our instructional program, and students are physically on Campus. We appreciate your generous donations.

What supplies will we need for students to learn at home? Teachers will let you know about specific supplies (pencils, notebooks, etc.) that will be required for students to work at home. For items such as notebooks, etc., the administrative team is scheduling material distribution dates and times for individual grade levels to pick up materials.

What should I do in the meantime?

- Register for the parent portal on Infinite Campus
- Check our social media for daily updates
- Watch for an email letter with Google Classroom codes and additional information.

It's with sincere gratitude and appreciation that I thank our teachers, students, and families for the tremendous work that has been done over the past few months. We overcame obstacles together and worked to do what is best for our kids.

Kind Regards,

Dr. Fausto Barragan, Jr.
Principal
Norton Science and Language Academy

28 de julio de 2020

Estimada comunidad de NSLA:

Estoy emocionado de darle la bienvenida de regreso a Norton para el año escolar 2020-2021. Aunque este año no comenzará, como siempre, estamos trabajando duro para asegurarnos de que su experiencia en NSLA sea positiva. Ya sea que sea nuevo o regrese a nuestra escuela, quiero agradecerle por unirse a nosotros, ya que brindamos a los estudiantes y sus familias una experiencia excepcional de aprendizaje de doble inmersión. Sé que hay muchas preguntas sobre tareas de enseñanza, adquisición de dispositivos, Infinite Campus y muchos otros elementos que necesitará para que el aprendizaje a distancia comience el martes 4 de agosto. Si bien es posible que no obtenga todas las respuestas que necesita dentro de esta carta, no dude en contactarnos, y haremos nuestro mejor esfuerzo para brindarle una respuesta o guiarlo a la persona adecuada que pueda apoyarlo. Mi equipo administrativo está listo para brindarle orientación a medida que comenzamos un nuevo año. Puede comunicarse con nosotros en la siguiente dirección de correo electrónico: Nsla@lcer.org.

La educación a distancia

Durante la pandemia, se han utilizado dos términos diferentes cuando discutimos las oportunidades de aprendizaje continuo; estos son aprendizajes "sincrónicos" versus "asincrónicos", pero ¿qué significan?

El aprendizaje sincrónico se refiere a un evento de aprendizaje en el que un grupo de estudiantes participa en el aprendizaje al mismo tiempo. Antes de que la tecnología de aprendizaje permitiera entornos de aprendizaje sincrónicos, la mayoría de la educación en línea se realizaba a través de métodos de aprendizaje asincrónicos.

El aprendizaje asincrónico es la idea de que los estudiantes aprendan el mismo material en diferentes momentos y lugares. Es lo opuesto al aprendizaje sincrónico y se ha vuelto más común ya que hemos necesitado adaptar la forma en que ofrecemos oportunidades de aprendizaje durante esta pandemia cuando no todos los estudiantes pueden aprender a la misma hora del día de la misma manera.

¿Cómo será la educación a distancia en NSLA en el otoño de 2020 ?:

- Interacción diaria de maestro / alumno en vivo (excepto los miércoles)
- Horario de aprendizaje diario
- Riguroso contenido basado en estándares.
- Servicios relacionados mejorados
- Apoya a los aprendices del idioma inglés
- Boletas de calificaciones y calificación
- Asistencia diaria

Infinite Campus

Infinite Campus es el nuevo sistema de información estudiantil del Centro Lewis para la Investigación Educativa. Tendrá una cuenta que permanecerá activa mientras tenga estudiantes inscritos en Norton. Los datos estarán disponibles para todos los niveles de grado. Con su cuenta, puede acceder a la asistencia, horarios, calificaciones e información de tareas con respecto a su (s) hijo (s). Si aún no se ha registrado para un portal Infinite Campus, envíenos un correo electrónico a NSLA@lcer.org para que podamos actualizar su información sobre el nuevo sistema de información del estudiante. Es necesario tener una dirección de correo electrónico registrada en Infinite Campus para recibir información a través de Infinite Campus Messenger.

Colocaciones en el aula

Las asignaciones de maestros y los horarios de clases para este año se "pondrán en vivo" en Infinite Campus antes del viernes 30 de julio de 2020; Esto le permitirá ver qué maestros tendrá este año. Si no puede iniciar

sesión en su portal Infinite Campus, de estudiantes o de padres, puede enviarnos un correo electrónico para recibir ayuda a nsla@lcer.org.

Minutos de instrucción

Para el año escolar 2020–21, el día escolar mínimo para una agencia educativa local es el siguiente:

- 180 minutos de instrucción en jardín de infantes.
- 230 minutos de instrucción en los grados 1 a 3, inclusive.
- 240 minutos de instrucción en los grados 4 a 8

Los maestros/as individuales le proporcionarán sus horarios diarios. El día de instrucción se programará de 8:00 a 12:00. Los miércoles, todo el aprendizaje será asíncrono para permitir a los maestros establecer horarios de oficina y planificar la enseñanza y el aprendizaje.

Google Classroom

En los próximos días, recibirá una carta con información sobre cómo iniciar sesión en el aula de Google de su hijo. Esta carta de su maestro también incluirá un enlace Zoom para el primer día de clases.

Programa de Alimentación

NSLA continuará proporcionando comidas “Grab and Go” para estudiantes matriculados (Grados TK-8). Las comidas se proporcionarán solo a los estudiantes de NSLA, y se les cobrará a los estudiantes en función de sus calificaciones en la Solicitud de almuerzo gratis o reducido.

Los precios de las comidas son los siguientes:

Desayuno:

- Precio completo: \$ 2.00
- Gratis y reducido: \$ 0.00

Almuerzo:

- Precio completo: \$ 3.00
- Reducido: \$ 0.25
- Gratis: \$ 0.00

Las solicitudes de comidas gratis y reducidas están disponibles en NSLA o en los siguientes enlaces:

Solicitud de almuerzo en inglés de NSLA: [NSLA English Lunch Application](#)

Solicitud de almuerzo español NSLA: [NSLA Spanish Lunch Application](#)

Se debe completar un nuevo formulario cada año escolar. Tendremos la aplicación 2020-2021 publicada a continuación tan pronto como esté disponible. Por favor complete UNA solicitud por familia. Cuando termine, regrese a vcalderon@lcer.org.

Actualizaciones de redes sociales

Siga nuestros enlaces de redes sociales para recibir la información y las noticias más recientes de Norton Science and Language Academy.

Sitio web de NSLA: <http://nsla.lewiscenter.org/>

Facebook: <https://www.facebook.com/nslaschool>

Twitter: https://twitter.com/NSLA_ROCKETS

Instagram: https://www.instagram.com/nsla_school/

Aprendizaje socioemocional

Diferentes individuos responden al trauma de diferentes maneras. Durante los últimos meses de cambios repentinos, los estudiantes son especialmente vulnerables y requieren un mayor apoyo para superar o enfrentar los desafíos que enfrentan a diario. Como educadores, somos responsables de proporcionar a los

estudiantes un aprendizaje socioemocional que los ayudará a responder a los desafíos y a mantenerse enfocados durante el aprendizaje. El equipo de servicios estudiantiles ha dedicado mucho tiempo a reunir recursos y planificar para proporcionar un mayor aprendizaje de SEL para los estudiantes.

Los maestros también continuarán recibiendo una variedad de recursos de capacitación y currículum para integrarse en el horario diario de clase.

Preguntas frecuentes

¿Se requiere que los estudiantes usen uniformes durante el aprendizaje a distancia? No se requiere que los estudiantes usen uniformes durante el aprendizaje a distancia. Sin embargo, les pedimos a los estudiantes que se vistán apropiadamente ya que estarán involucrados en el aprendizaje sincrónico durante el día de instrucción.

¿Están disponibles las listas de donación de suministros para el aula? Las listas de suministros para el aula están disponibles en el sitio web de NSLA. Recomendamos que guarde cualquier artículo (toallitas, desinfectante para manos, pañuelos de papel, crayones, etc.) hasta que pasemos a la fase 2 de nuestro programa de instrucción y los estudiantes estén físicamente en el campus. Agradecemos sus generosas donaciones.

¿Qué útiles necesitaremos para que los estudiantes aprendan en casa? Los maestros le informarán sobre suministros específicos (lápices, cuadernos, etc.) que se requerirán para que los estudiantes trabajen en casa. Para artículos tal como cuadernos, etc., el equipo administrativo está programando fechas y horas de distribución de materiales para los niveles de grado individuales para recoger materiales.

¿Qué debo hacer mientras tanto?

Regístrese en el portal para padres en Infinite Campus

Consulte nuestras redes sociales para actualizaciones diarias

Esté atento a una carta de correo electrónico con códigos de Google Classroom e información adicional.

Es con sincero agradecimiento y aprecio que agradezco a nuestros maestros, estudiantes y familias por el tremendo trabajo realizado en los últimos meses. Superamos obstáculos juntos y trabajamos para hacer lo mejor para nuestros hijos.

Saludos cordiales,

Dr. Fausto Barragán, Jr.

Director

Norton Science and Language Academy